

LEGACY

LEGACY TANK BAG

用户说明书



FURCHTLOS

INCLUDED 标配

通用安装带*2

Universal fixation straps*2



双头安装带*1

Double G-hook fixation strap*1



可拆卸背带*2

Detachable backpack straps*2

LEGACY 油箱包

LEGACY Tank Bag



防雨罩

Rain cover



可拆卸肩带

Detachable shoulder strap



MAGNETIC TANK ASSEMBLY

磁性油箱安装流程

- 取出油箱包四个磁脚并放置在油箱上所需位置。驾驶前请确保四个磁脚充分吸牢于油箱上使油箱包被牢固固定于摩托车上。

Extend the four magnetic legs of the bag and place the bag on the tank in the desired position. Ensure all four magnets have a strong contact with the tank and the bag is securely attached before driving.

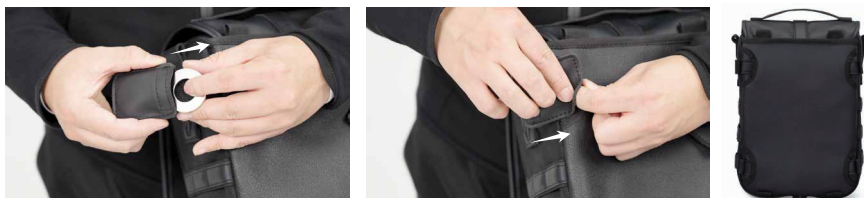


NON-MAGNETIC TANK ASSEMBLY

非磁性油箱安装流程

- 如果需要，可将四块磁铁从油箱包的四个磁脚内取出，并将支腿塞入油箱包底部相应口袋中。

If desired, the magnets can be removed from the 4 legs of the bag, and the legs can be tucked inside the corresponding pockets in the base of the bag.





在摩托车上找到2个面向车后部的安全安装点。将标配通用安装带九字扣一头绕过所选固定点，九字扣穿过尾部固定环，穿过后拉紧。

Locate 2 secure mounting points on the motorcycle facing towards the rear of the bike. Using the universal fixation strap, pass the G-hook around the mounting point and through the loop on the other end of the strap. Pull tight to ensure the strap is securely attached.



将九字扣钩入面向驾驶员一侧油箱包下方边缘的织带环中。

Hook the G-hook into the webbing loop in the edge of the tank bag on the side facing the driver.



拉紧通用安装带尾端直至油箱包处于合适位置，可将拉紧后长出的织带卷叠好塞入松紧环中。

Pull the loose webbing end to tighten the strap. After tightening, the excess webbing length can be folded and tucked inside the elastic band.



通过重复步骤2-4将第二个通用安装带固定到摩托车的另一侧。

Repeat steps 2-4 to attach the second universal fixation strap on the opposite side of the motorcycle.

F 双头九字扣安装带绕过转向柱，将两端九字扣分别钩入油箱包上方边缘对应织带环中，之后拉紧双头九字扣安装带两边织带尾端。驾驶前请确保3条安装带已拉紧并将油箱包牢固固定于摩托车上。

Pass the double G-hook strap around the steering column of the bike, then hook the G-hooks into the corresponding webbing loops in the edge of the Tank Bag facing the front of the bike. Pull the loose webbing ends to tighten the straps. Ensure all 3 straps are pulled taut and the bag is securely fastened to the motorcycle before driving.



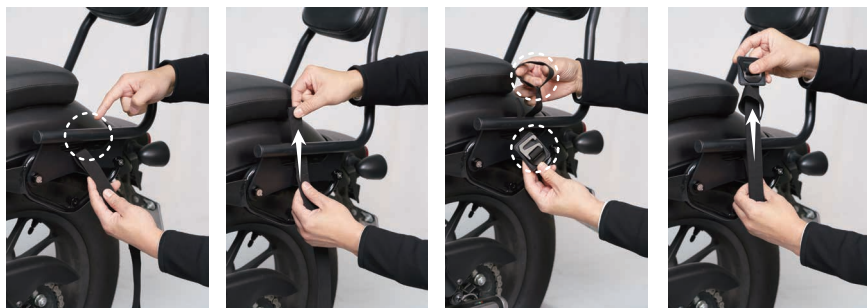
ASSEMBLY AS A SIDE BAG 用作边包的安装流程

⚠️ 温馨提示：为LEGACY油箱包用作边包的正确安装，请提前组装摩托车边架。
Note: For proper assembly of the LEGACY Tank Bag as a side bag, it's recommended that the motorcycle is first fitted with side frames.

1 找到您需要放置油箱包一侧的摩托车相反侧的2个安全安装点。

Locate 2 secure mounting points on the opposite side of the motorcycle of where you want to place the bag.

2 将标配的通用安装带九字扣一头绕过所选的固定点，九字扣穿过尾部的固定环，穿过后再拉紧。
Using the universal fixation strap, pass the G-hook around the mounting point and through the loop on the other end of the strap. Pull tight to ensure the strap is securely attached.



- F** 将两条通用安装带放摩托车后座上或穿过摩托车后座下，并将九字扣钩入油箱包上方边缘对应织带环中。

Pass the mounting straps either over or under the pillion seat of the motorcycle, then hook the G-hooks into the webbing loops in the upper edge of the Tank Bag.



- 4** 拉动通用安装带尾端以收紧，可将拉紧后长出的安装带卷叠好塞入松紧环中。驾驶前请确保通用安装带已拉紧并将油箱包牢固固定于摩托车上。

Pull the loose webbing end to tighten the strap. After tightening, the excess webbing length can be folded and tucked inside the elastic band. Ensure the straps are pulled taut and the bag is securely fastened to the motorcycle before driving.

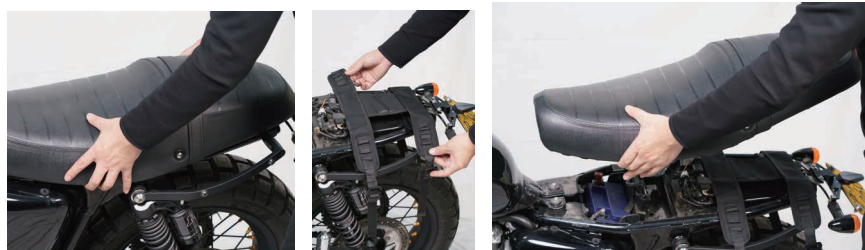
ASSEMBLY AS A SEAT BAG 用作后座包的安装流程

- !** 注意：以下组装说明需要使用LEGACY后座包安装垫（单独出售）。对于某些摩托车型号，也可使用油箱包标配的安装带将其固定于后座上。请用户为自己的摩托车选择合适的安全固定点，并确保在骑行前油箱包已被牢固固定。

Note: The following assembly instructions require the LEGACY Seat Bag Base (sold separately). With certain motorcycle models, it may also be possible to use the universal fixation straps included with the Tank Bag to attach the bag to the rear seat of the bike. The user is responsible for selecting the appropriate fixation points for their own motorcycle and ensuring the bag is securely fastened before operating the vehicle.

- 1** 拆下摩托车座椅，将LEGACY后座包安装垫以logo面朝上放至于所需位置，之后将摩托车座椅重新安装好。

With the logo facing upwards, place the LEGACY Seat Bag Base in the desired position under the rear seat of the bike.



- 3** 油箱包正面朝上（皮面上盖朝上）摆放于座椅上方。将LEGACY后座包安装垫的4个九字扣钩入油箱包侧面边缘上的织带环中（也可将九字扣扣入油箱包两侧的MOLLE织带环中）。

Place the LEGACY Tank Bag on top of the seat, with the leather flap of the bag facing upwards. Then hook the 4 G-hooks of the LEGACY Seat Bag Base into the webbing loops on the edges of the Tank Bag (alternatively, the G Hooks can also be hooked into the MOLLE loops on either side of the bag).



- 5** 拉动织带尾端以收紧，可将拉紧后长出的安装带卷叠好塞入松紧环中。

Pull the loose webbing ends to tighten the straps. After tightening, the excess webbing length can be folded and tucked inside the elastic band.



- 4** 驾驶前请确保4条织带已拉紧并将油箱包牢固固定于摩托车上。当包从摩托车上取下时，九字扣可以扣入LEGACY后座包安装垫上的织带环中，以便安全存放。

Ensure all 4 straps are pulled taut and the bag is securely fastened to the motorcycle before driving. When the bag is removed from the motorcycle, the G hooks can be hooked into the webbing loops on the LEGACY Seat Bag Base for safe storage.



USE OF THE BACKPACK STRAPS

可拆卸背带的使用方法

- I** 将不可调节一端的九字扣钩入油箱包最下端织带环中。

Place the non-adjustable G-hooks into the webbing loops in the lower end of the bag.



- II** 将可调节一端的九字扣钩入油箱包顶部织带环中，并将背带调整至所需长度。

Then hook the adjustable G-hooks into the webbing loops in the edge of the top of the bag and adjust the straps to the desired position.



- III** 当不作为背包使用时，只需解开下方不可调节一端的九字扣并将背带塞入油箱包底部相应口袋中即可。

When not using the bag as a backpack, simply unhook the non-adjustable G-hooks and tuck the straps into the pocket in the base of the bag for convenient storage.

WARNINGS AND GUIDELINES

警告和注意事项

使用警告 WARNING!

请参阅油箱包使用说明，使用正确的安装方式！

Please read the user manual carefully and follow the recommended assembly method.

建议在每次操作摩托车之前检查油箱包是否已连接牢固。

It's recommended to check that the bag is securely attached before each operation of the motorcycle.

切勿在油箱包未关闭、未连接牢固等可能影响摩托车操作安全的情况下骑行。

Do not drive the motorcycle with a bag that is not fully closed, is not properly secured, or in any other condition that may affect the safe operation of the vehicle.

油箱包的所有部分，包括通用安装带、防雨罩等配件，不得接触摩托车任何温度过高部件（如排气管等）。

No part of the bag, including the fixation straps, rain cover or other accessories should have close contact with high temperature areas such as the exhaust pipe.

清洁与保养注意事项 CLEANING & MAINTENANCE

清洁时只允许使用柔软的纺织布或海绵，清水洗抹。

To clean, wipe with a damp cloth or sponge.

不得使用过高粗糙度的清洁工具、强力清洁剂以及高压清洗机等。

Do not use harsh cleaning agents, chemicals or high pressure cleaners.

当表面材料过长时间暴露在阳光直射下，或受到环境因素的影响时（如雾霾、酸雨等），可能会出现颜色变化或褪色现象。

When the surface material is exposed to direct sunlight for a long time or is affected by environmental factors (such as haze, acid rain, etc.), the color may fade or change.

产品沾染汽油或类似物质，必须立即清洁干净。

If the product is contaminated with gasoline or similar substances it must be cleaned immediately!

FURCHTLOS对清洁保养不当导致的产品损坏和颜色变化不承担任何责任。

FURCHTLOS does not assume any responsibility for product damage and color change caused by improper cleaning and maintenance!



只允许使用柔软的纺织布或
海绵清水洗抹
CLEAN WITH A DAMP CLOTH OR
SOFT SPONGE



禁止使用高压清洗机
DO NOT PRESSURE WASH



禁止使用过高粗糙度的清洁工具、
强力清洁剂等
DO NOT USE CHEMICALS OR HARSH
CLEANING AGENTS



沾染汽油或类似物质必须
立即清洁干净
CLEAN GASOLINE OR OTHER
SPILLS IMMEDIATELY!



保修登记
WARRANTY REGISTRATION



微信公众号
FURCHTLOS WECHAT